



Europäisches Patentamt
European Patent Office
Office européen des brevets



(11) **EP 1 154 196 A3**

(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:
20.10.2004 Patentblatt 2004/43

(51) Int Cl.7: **F21S 8/10**, F21V 3/04,
F21V 5/00
// F21W101:10

(43) Veröffentlichungstag A2:
14.11.2001 Patentblatt 2001/46

(21) Anmeldenummer: **01109107.1**

(22) Anmeldetag: **12.04.2001**

(84) Benannte Vertragsstaaten:
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE TR**
Benannte Erstreckungsstaaten:
AL LT LV MK RO SI

(72) Erfinder:
• **Oschmann, Horst**
98593 Struth-Helmershof (DE)
• **Stephan, Hartmut**
36433 Moorgrund Ot Etterwinden (DE)
• **Langhammer, Gert**
99848 Wutha-Farnroda (DE)

(30) Priorität: **09.05.2000 DE 20008290 U**

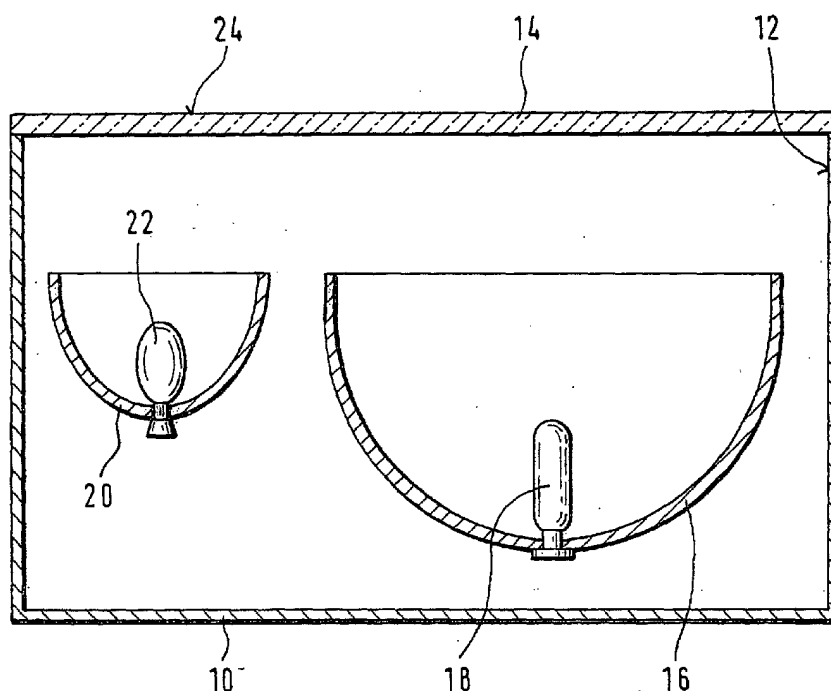
(71) Anmelder: **Automotive Lighting Reutlingen
GmbH**
72762 Reutlingen (DE)

(74) Vertreter: **Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker**
Patentanwälte
Postfach 10 37 62
70032 Stuttgart (DE)

(54) **Beleuchtungseinrichtung, insbesondere Scheinwerfer oder Scheinwerferleuchteneinheit für Kraftfahrzeuge**

(57) Beleuchtungseinrichtung, insbesondere Scheinwerfer oder Scheinwerferleuchteneinheit, für Kraftfahrzeuge, mit einer Lichtaustrittsöffnung (12), die mit einer

lichtdurchlässigen Scheibe (14) aus Kunststoff abgedeckt ist, wobei die Scheibe (14) eine derartige Tönung aufweist, dass diese ein Glas zumindest ähnliches Erscheinungsbild aufweist.



EP 1 154 196 A3



Europäisches
Patentamt

EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung
EP 01 10 9107

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X	DATABASE WPI Section Ch, Week 199817 Derwent Publications Ltd., London, GB; Class A14, AN 1998-188087 XP002293627 & JP 10 044285 A (ASAHI KASEI KOGYO KK) 17. Februar 1998 (1998-02-17) * Zusammenfassung *	1	F21S8/10 F21V3/04 F21V5/00
X	DE 44 08 230 A (BOSCH GMBH ROBERT ; WORWAG LACK FARBENFABRIK GMBH (DE)) 14. September 1995 (1995-09-14) * Zusammenfassung * * Spalte 1, Zeile 9 - Zeile 20 * * Spalte 2, Zeile 52 - Zeile 68 *	1-5	
X	EP 0 768 491 A (OSRAM SYLVANIA INC) 16. April 1997 (1997-04-16) * Spalte 1, Zeile 13 - Zeile 25 * * Spalte 4, Zeile 19 - Zeile 35 * * Anspruch 1 * * Abbildungen 1,4,5 *	1,2,4,5	
A	US 5 684 633 A (LUTZ WILLIAM GARY ET AL) 4. November 1997 (1997-11-04) * Spalte 5, Zeile 34 - Zeile 62 * * Spalte 10, Zeile 51 - Zeile 55 * * Abbildung 5 *	1-5	
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort Den Haag		Abschlußdatum der Recherche 24. August 2004	Prüfer Prévot, E
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : nichtschriftliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentedokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 01 10 9107

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentedokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

24-08-2004

Im Recherchenbericht angeführtes Patentedokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
JP 10044285	A	17-02-1998	KEINE		
DE 4408230	A	14-09-1995	DE	4408230 A1	14-09-1995
			FR	2717247 A1	15-09-1995
			JP	8064008 A	08-03-1996
			US	6207270 B1	27-03-2001
EP 0768491	A	16-04-1997	US	5931566 A	03-08-1999
			CA	2187557 A1	13-04-1997
			EP	0768491 A1	16-04-1997
			JP	9129008 A	16-05-1997
US 5684633	A	04-11-1997	AU	5322594 A	24-05-1994
			CA	2148115 A1	11-05-1994
			CN	1088511 A	29-06-1994
			DE	69325283 D1	15-07-1999
			DE	69325283 T2	04-11-1999
			EP	0666993 A1	16-08-1995
			JP	8503312 T	09-04-1996
			MX	9306733 A1	29-04-1994
			WO	9410589 A1	11-05-1994
			US	5448404 A	05-09-1995
			US	5568316 A	22-10-1996

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82